

مَقَالَاتٌ وَمَضَامِين

سلسلة مکاتیب حضرت بنوری

مکاتیب حضرت بنوری

انتخاب: مولا ناسید سلیمان یوسف بنوری

حضرت مولانا فضل محمد سوآتی بنام حضرت بنوری

باسم العظيم

وَحَقُّكُمْ مَا لَدُّكُمْ لِي غَيْرُ ذِكْرِكُمْ
وَذِكْرُ سُواكُمْ فِي فَمِي قَطْ لَا يَحْلُو
فَمَنْ شَاهَدَتْ عَيْنَاهُ نُورَ جَمَالِكُمْ
يَوْمَ اشْتِيَاقًا نَحْوَكُمْ قَطْ لَا يَسْلُو (۱)
مَخْدُوْمُنَا الْمُعَظَّمُ، دَامَتْ بِرَكَاتِكُمْ مَاطِرَةً عَلَيْنَا إِلَى يَوْمِ التَّنَادِ!

بعد سلام مسنون عرض بہ لب ادب ہوں کہ والا نامہ عنبر شامہ مدیہ کے بعد عمل کر باعث صد امتنان و موجب سکون و اطمینان بن کر آنکھوں سے لگایا۔ الحمد للہ کہ حریمین سے واپسی ہوئی، اللہ تعالیٰ آپ کے وجود کو باعث رحمت عالم بنائے، اور میرے جیسے نااہلوں کے لیے باعث ہدایت بنائے۔ مجھے تو آپ کی آمد کی خبر مولانا ایوب جان صاحب (بنوری) نے سنائی، جبکہ وہ زلزلہ متاثرین کے معاینہ کے لیے تشریف لائے تھے کہ آپ پشاور (میں) ایک رات گزار کر تشریف لے گئے، واللہ! مجھے قطعاً آپ کی آمد کی خبر بجراں کے اور نہیں ملی۔ میرا رادہ تو ادائی شوال میں تھا، آپ کے سفر انگلینڈ کی اطلاع ملنے پر ارادہ ملتی ہوا، پھر سفر حج کی

(۱) ترجمہ: آپ کے حق کی قسم! آپ کے ذکرے کے علاوہ میرے لیے کوئی شے لنگینہیں، اور آپ کے علاوہ کسی کا ذکرہ میرے دہن میں کبھی شیریں نہیں ہوتا۔ جس کی آنکھوں نے آپ کے جمال کی تابنا کی کامشہدہ کیا ہو، وہ آپ کے اشتیاق میں مر جائے گا، کبھی تسلی نہ پائے گا۔

یہی ہیں جو کہتے ہیں کہ جو لوگ رسول اللہ کے پاس ہیں، ان پر خرچ نہ کرو، یہاں تک کہ یہ بھاگ جائیں۔ (قرآن کریم)

اطلاع آپ کے لیے آپ کے تشریف لے جانے کے بعد ملی، آمد کی اطلاع بھی صرف والانامہ ہی سے ملی، اب چنیوٹ کا فرنٹس کی تاریخ ۲۹، ۳۰، یہ جنوری ہے یا اسلامی ہے؟ یہ اشکال بظاہرہ جاتا ہے، اگرچہ تحریر میں سفر حج کی آمد میں جنوری کی تصریح اس کا قرینہ ہے کہ غالباً یہ تاریخیں جنوری کی ہیں، مگر باعثِ تشویش ضرور ہے، بہر تقدیر میرا ارادہ محرم کے اختتام پر حاضری کا ہے، یہ ہفتہ سے ماہی میں تعطیل کا ہو گا، اگر تقدیرِ خداوندی سے چنیوٹ تشریف آوری پر پشاور کا پروگرام بنانا تو ازاہ کرم مطلع فرمائیں تو میں پشاور حاضر ہو جاؤں گا:

لعل إلهي أن يمن بجمتنا

فقد طال في سجن الفراق عنائي (۱)

واللہ! یہاں نہ کوئی انسیں نہ کوئی مسافر، وحشت کی زندگی گزر رہی ہے، مدرسہ میں ایک سو ستر طلبہ ہیں، میں کے قریب دورہ حدیث کے شرکاء ہیں، گزشتہ سال تک مدرسین کی تنخواہیں مددکات سے دی جاتی رہیں، جس کی ہمیں قطعاً خبر نہیں۔ اس سال الحمد للہ سات آٹھ ماہ کا انتظام اللہ تعالیٰ نے کر دیا ہے، آگے اللہ مالک ہے، میں نے تو ایسا ہی ٹھان لیا ہے، جیسے ایک مرتبہ آپ نے فرمایا تھا کہ: ”غیر زکات سے مددکات کا قرضہ پورا نہ ہو، جب تک میں تنخواہ نہ لوں گا، اس پر بھی نہ ہو تو اساتذہ سے صاف کہہ دوں گا، جس کا جی چاہے لوجہ اللہ پڑھائے، ورنہ تشریف لے جائے، میں نے کوئی ٹھیک نہیں لیا، اللہ کا دین ہے، حفاظت کا ذمہ اس نے خود لیا ہے۔“ بس یہی راستہ میرا بھی ہو گا، اللہ تعالیٰ آپ کے درجات بلند فرمائے، ہرشیب و فراز میں ہمارے لیے آپ کا نمونہ عمل خدا کی قسم! ایک عظیم راہنماء ہے۔ ایک مرتبہ مفتی شفیع صاحب نے فرمایا تھا کہ: ”هم خود تو انسان نہ بن سکے، مگر انسانوں کو دیکھا ہے، انسان اور بیل میں فرق کر سکتے ہیں۔“ سچ کہا ہے، جس نے بھی کہا ہے:

دین ہوتا ہے بزرگوں کی نظر سے پیدا!

یہاں تو علماء کا یہ عالم ہے کہ ہر قدم پر زکات، صدقۃ النظر، خیرات، صدقات کا حصول، اور عوام سے رابطہ کا مقصد انہیں چیزوں کا وصول کرنا۔ میں واللہ! زکات، صدقاتِ واجبه سے، بلکہ نکاح کے معاوضہ اور خیرات خوری سے بھی احتراز کرتا رہا۔ اس سولہ مہینے کے عرصہ میں مشکل سے لوگوں کی سمجھ میں یہ بات آئی کہ مولوی ایسا بھی ہو سکتا ہے کہ نکاح یا کوئی دوسرا کار خیر بغیر معاوضہ انجام دے، اس لیے اب لوگ مدرسہ کی طرف اور ہماری مسجد کی طرف متوجہ ہوئے، دوسرے مقامات کے لوگ بھی اختلافی مسائل میں یہاں سے رجوع کرنے لگے، اللہ تعالیٰ شہرت پسندی کے زہر سے بچائے۔ بہر حال فضما مولویوں کے ہاتھ سے بے حد

(۱) ترجمہ: شاید میرا اللہ ہمیں سمجھا کر کے احسان کرے گا، کیونکہ فراق کی قید میں میری تکان طویل ہو گئی ہے۔

حال نکہ آسمانوں اور زمین کے خزانے اللہ ہی کے ہیں، لیکن منافقین میں سمجھتے۔ (قرآن کریم)

مکدر رہے، خصوصاً جب مدرسہ کو ہم نے تالا لگا دیا کہ تخلوا ہوں میں موظف اساتذہ کو زکات دینے سے زکات ادا نہیں ہوتی، اور یہ مسئلہ سارے سوچ میں پھیل گیا، اور لوگوں نے ان مولویوں پر لعن طعن شروع کر دیا، تو اس کے بعد میرے دشمن و حساد بن گئے۔ اب صحیح لوگ ایسے مدرسے کو زکات نہیں دیتے، جس میں زکات مدزین کو تخلوا ہوں میں دی جاتی ہے، وہ لوگ ان پر سخت بذلن ہو گئے۔ بہر حال صوبہ سرحد میں اکثر مدارس کا حال یہی ہے، اللہ تعالیٰ رحم فرمائے۔ ہم نے مذکات کی رقم سے طلبہ کے لیے دس روپیہ ماہوار مقرر کر دیا ہے، جب تک امکان ہو گا یہ سلسلہ رہے گا، استطاعت نہ ہو گی تو اعلان کر دیں گے کہ کچھ نہیں رہا۔ کسی کا قرضہ تو نہیں کہ خواہ مخواہ عوام کی خوشامد کر کے وصول کیا جائے اور طلبہ کو دیا جائے، اس لیے قلب پر کوئی بار محسوس نہیں ہوتا۔ قصہ لمبا چوڑا ہو ہی گیا، بہت روز کے بعد تناطہ کا موقع جو مل، معاف فرمائیں!

والسلام مسک الختم
فضل محمد

مدرسہ مظہر العلوم، میانگورہ، سوات
۷ محرم یوم الاشین

پس نوشت: قبلہ آغا جی (مولانا محمد زکریا بنوری) مذکور ہم کی خدمتِ عالیہ میں سلام قبول ہو۔
برادر محمد صاحب (بنوری) ہدیہ تسلیم قبول فرمائیں۔

حضرت بنوری علیہ السلام حضرت مولانا فضل محمد سوالي علیہ السلام

۲۳ ربیوال سنه ۱۴۹۶ھ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

گرامی الطاف، و گرامی افضال، محترم المقام، زادکم اللہ عزّاً و سیادۃ!
السلام علیکم و رحمۃ اللہ و برکاتہ!

نامہ مکارم نے ممنون فرمایا، اور حسب معمول مسرور! جزاکم اللہ خیرا! ”اکبر دارالعلوم“ سے انکار فرمایا، اگر استخارہ فرمادیتے تو شاید کسی قدر راحت کا سامان مل جاتا، اللہ تعالیٰ وہ کرے جس میں آپ کے سکونِ قلبی اور ظاہری و باطنی عافیت کا ذریعہ ہو۔

میں یہاں سے وہاں (سعودی عرب) کے ۲۵ رجب رمضان کو روانہ ہوا تھا، رات عند الشاء پہنچا تھا، رات اور ۲۶ رکا دن الی العصر برائے راحت گزارا، تازہ دم بعد العصر پہنچا، الحمد للہ کہ ۲۷ رشب کا عمرہ

کہتے ہیں کہ اگر ہم لوٹ کر مدد نے پہنچ تو عزت والے ذلیل لوگوں کو وہاں سے نکال باہر کریں گے۔ (قرآن کریم)

نصیب ہوا، طواف عمرہ قبیل المغر ب کیا، اور سعی ۷ کو بعد صلاۃ الغبر کی۔ پوری رات بحالتِ احرام گزر گئی، حاجی عبداللہ ساتھ تھے بعد میں، مدتوں کے بعد اس آن و شان سے لیلۃ القدر کا جلوہ ہوا تھا، جس میں ملائکہ کرام کے نزول کے علاوہ انبیاء عظام علیہم الصلاۃ والسلام کا بھی ورود ہو رہا تھا، والحمد لله علی ذلك!

وہیں اقامت رہی، عیدِ مکہ میں کی، عید کے دوسرا روز مذینہ منورہ پہنچے، پانچ دن قیام کیا، واپسی جدہ سے ہوئی، کیم اکتوبر کو کراچی روائی ہوئی، کل ایک عشرہ ہوا۔ دو تین یوم کے بعد برائے سکون اور ایک مقالہ کی تحریر کے لیے سکھر گیا، اسی روز رات کو حضرت مفتی محمد شفیع صاحبؒ کا وصال ہو گیا، صبح اس روز سکھر سے ہوائی جہاز (کے بارے میں معلومات لیں) معلوم ہوا کہ ”موئن جودڑو“ (لارڈ کانہ) سے ہوائی جہاز ہے، ٹیلیفون پر کوشش کی، امیدواروں میں نام لکھا گیا، وہاں سکھر سے ۸۵ میل تھا، ۲۶۰ میں ٹیکسی کی، لیکن ۵ گھنٹے سے زیادہ سفر کر کے بے نیل و مرام واپس ہوا، جگہ نہ مل سکی۔

ریاض میں ”مؤتمر الفقه الاسلامی“ کی دعوت ہے، اصرار و تقاضا ہے، استخارہ کر چکا ہوں، اگر خیر اہواتو ان شاء اللہ تعالیٰ جانا ہوگا، ورنہ نہیں۔ ابھی صحیح بخاری یوم الاثنین شروع کرنے والا ہوں، یوم الاربعاء دارالعلوم والوں نے شروع کرنے کی خواہش کی کہ حضرت مفتی (محمد شفیع) صاحبؒ کی نیابت ہو جائے، وہ شروع کرایا کرتے تھے۔ باقی خیریت ہے، حالات غمیت ہیں، بقیہ تفصیلات کی ہمت نہیں۔ اپنی خیریت اور مدرسے کے احوال سے مطلع فرماتے رہا کریں۔

محمد سلمہ نے ہدایت نامی، نور الانوار وغیرہ لی ہیں۔ شیخ الحدیث نے (محمد بنوری پر) پابندی لگا کر ہی ہے کہ بھائی، لغاری کے ساتھ کبھی بھی ان کی موڑ میں نہ جایا کریں، کبھی ضرورت پیش آئے تو ٹیکسی سے جایا کریں، کسی کی سفارش وغیرہ کے لیے نہ جائیں، ماہانہ رپورٹ تعلیمی ان کو بھجوایا کریں کہ کیا پڑھا ہے؟ اور کتنی حاضریاں تھیں؟ وغیرہ، وغیرہ۔

والسلام

محمد یوسف بنوری عفان عنہ

عربی مکتوب از حضرت بنوری عجیۃ بنام حضرت مولانا فضل محمد سواتی عجیۃ

بسم الله الرحمن الرحيم

مولانا الشیخ محترم المقام، صاحب الفضل والکرم، مولانا فضل محمد عافاہ اللہ
وشفاء، ووفقاً لما یحبه ویرضاہ، آمین!

تحیة وسلاماً وأشواقاً وهياماً، وبعد:

خطابكم الكريم وقصدتكم العصماء كل ذلك أصبح سكوناً للقلب
وتسليةً للفؤاد، وإن كان أشجاني مرضكم، جعله الله خيرٌ وسيلةً لرفع الدرجات .
كنت رأيت في المنام بحدةٍ من الشوال سنة ١٣٩٤ هـ عند رجوعي من المدينة
أني أعطيت لوحًا مدوّراً عليه وشىٰ دقيقٌ فاقٌ في غاية الحسن والجمال من فضة، كأنه
صلة وعطيه من الله، ومكتوب عليه قوله: ”إنه من سليمان وإنه بسم الله الرحمن الرحيم“،
”بخنز جليل طغرائي، ففهمت في الرؤيا أنه بشارة بموالد وإشارة إلى أن اسميه
بسليمان. انتهت الرؤيا . وقد تواتئت الرؤى بولادته قبل أيام من بناي وزوجتي،
وبشرى زوجتي المرحومة أم محمد رحها الله، وبشارة جدي السيد آدم بن إسماعيل
قدس الله سره، فكانت تؤكّد وتصدق تلك الرؤى والبشرى، ولو لا تلك الرؤى يا
لسميّته إسماعيل عملاً بالآية الكريمة: ”الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي وَهَبَ لِي عَلَى الْكِبِيرِ إِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ“
فترجو دعواتكم الصالحة لأن يرزقكم حياة طيبة تقر به العيون، وأن يجعلكم عالماً صالحًا
وعارفاً كاملاً .

والحمد لله يوم سبع الولادة الخميس الغابر قمت بالحقيقة المنسنة والختان
الذي هو من سنن الأنبياء ومن سنن الفطرة بغاية العناية، وقد عُوفى والحمد لله وهو في
السند في ”سگر“، وسيأتي مع الوالدة والحدّة يوم الأحد القادم ٢١ نوفمبر إلى
كرياتشي.

هذا، وأتتم على علمٍ أني لا أزال أتفكر وأجتهد لإقامتكم في كرياتشي بأية
صورة، وقد حالت مسألة السكن دون كل أملٍ مرجوٍ، وقد بدأنا في مساكن الطلبة
الجديدة الجنوبيّة لأجل بناء البيت، ولكن ضاع السعي وخاب الأمل، والآن مسجد
”بريتورود“ الذي كان الخطيب فيه القاريء يوسف المزاروي، وقد سافر إلى ”ليبيا“
ويبحثون عن الإمام، ومع المسجد بيت حاوٍ على ثلاث غرفٍ مع المراوح والغاز، وهو
جذبٌ موزونٌ للسكن، وهو قريب جداً من المدرسة، ويريدون إماماً يكون صاحب
عائلةٍ وأن يكون كهلاً، وأن يجتنب عن خضاب اللحية الأسود، وأن يعطّ الناس بعد
ال الجمعة على النبر، والشروط الأربع متوفرة في فضيلتكم، فإن رضيتم أتكلّم مع أرباب
التمويل والسلطة، فالرجاء أن تخبروني للموافقة تلفونياً بقول: نعم، ثم أن تدبّروا للسفر
في عطلة الأضحى، وأن تصلوا قبل العيد، هذا رجائي أرجوكم أن لا تخيبوني.
والسلام عليكم ورحمة الله

مخلصكم محمد يوسف البنوري عفي عنه

ملاحظة: كتب الكتاب ونسى البعث إلى البريد، وربما يكون ذلك لما حصل من التردد في الموضوع، فسمعت أن هناك شيئاً من الاختلاف في المعتقد بين المؤمنين، وبالجملة الرجاء الاستخاراة، ثم فضل الأمر، ولا أريد أن أكون سبباً لتشويش خاطركم الكريم . والسلام البنوري.
والمولوي عبدالحنان في غاية الإلحاح والإصرار، ويُثني على السكن ويحثني على الطلب، وأسائل الله الخير كلّه لكم .

عربی مکتوب کا اردو ترجمہ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

مولانا، شیخ، محترم مقام، صاحب فضل وکرم، مولانا فضل محمد صاحب!

اللہ تعالیٰ آن جناب کو عافیت و سحت اور اپنی مرضیات کی توفیق سے نوازے، آمین!

تجھیہ وسلام اور قلبی شوق و مودت!

بعد سلام، آپ کا والا نامہ اور محفوظ قصیدہ، قلبی سکون اور دلی تسلی کا سبب بنا، اگرچہ آپ کی بیاری (کی خبر) نے مجھے رنجیدہ کر دیا، اللہ تعالیٰ اس مرض کو رفع درجات کا بہترین وسیلہ بنائے۔
مدینہ منورہ سے واپسی پر ۲ شوال سنہ ۱۳۹۳ھ کو جدہ میں، میں نے خواب دیکھا تھا کہ مجھے ایک گول سی تنخیٰ / پلیٹ دی گئی، جس پر چاندی کے باریک، اعلیٰ اور نہایت خوب صورت نقش و نگار تھے، اور اس پر خوب صورت طغراۓ خط کی صورت میں یہ جملہ لکھا تھا: ”إِنَّهُ مِنْ سُلَيْمَانَ وَإِنَّهُ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ“ (وہ سلیمان کی طرف سے ہے، اور اس میں یہ [مضمون] ہے: شروع اللہ کے نام سے جو بے حد مہربان، نہایت رحم والا ہے۔) خواب میں ہی میں یہ سمجھا کہ یہ نومولود کی خوش خبری ہے، اور اشارہ ہے کہ میں اس کا نام سلیمان رکھوں گا، ”خواب مکمل ہوا۔

اتفاق سے کچھ ایام قبل میری بیٹیوں اور زوجہ نے بھی بچ کی ولادت، میری مرحومہ زوجہ اور میرے جد امجد سید آدم بن اسماعیل قدس اللہ سرہ کی جانب سے (ولادت کی) بشارتوں کے لیکاں خواب دیکھے ہیں۔ یہ تمام خواب (میرے) اس خواب اور بشارت کی تاکید و تصدیق کرتے ہیں۔ اگر یہ خواب نہ ہوتے تو میں اس آیت کریمہ پر عمل کرتے ہوئے بچ کا نام اسماعیل رکھتا: ”أَلْحَمَدُ لِلَّهِ الَّذِي وَهَبَ لِي عَلَى الْكِبِيرِ إِسْمَاعِيلَ

اور جو ایسا کرے گا (جتنی اللہ سے غافل ہو گا) تو وہ لوگ خسارہ اٹھانے والے ہیں۔ (قرآن کریم)

وَإِنْحِقَّ، (تمام حمد (شاء) خدا کے لیے (مز اوار) ہے جس نے مجھے بڑھا پے میں اسما عیل اور اسحاق (دو بیٹے) عطا فرمائے۔) آپ سے دعواتِ صالح کی امید ہے کہ اللہ تعالیٰ اس بچے کو پاکیزہ زندگی بخشے، جس سے آنکھوں کو ٹھنڈک پہنچے، اور اُسے صالح عالم اور کامل عارف بنائے۔

الحمد لله ولادت کے ساتوں روز گز شستہ جمعرات کے دن عقیقہ مسنونہ کیا اور ختنہ کا عمل کیا، جوانبیاء کرام علیہم السلام کی سنت اور فطری عمل ہے۔ اللہ کا شکر ہے کہ بچ عافیت سے ہے، اور سکھر (سندھ) میں ہے، آئندہ ہفتہ ۲۱ نومبر کو (اپنی) والدہ اور نانی کے ساتھ کراچی آئے گا۔

آپ کے علم میں ہے کہ میں مستقل فکر مند ہوں اور کسی صورت بھی کراچی میں آپ کے قیام کے لیے کوشش ہوں، لیکن رہائش کا مسئلہ ہر امید کے درمیان حائل ہو جاتا ہے، ہم طلبہ کے جنوبی دارالاقامہ میں گھر کی تعمیر شروع کر چکے تھے، لیکن یہ کوشش ضائع اور امید نامراد ہوئی۔ ”بریو روڈ“ کی مسجد جس میں قاری یوسف ہزاروی خطیب تھے، اور وہ ”لیبیا“ کے سفر پر ہیں، (اہل مسجد) امام کی تلاش میں ہیں، مسجد کے ساتھ تین کروں پر مشتمل گھر بھی ہے، پنکھے اور گیس بھی مہیا ہے، رہائش کے لیے بہت موزوں ہے، اور (یہ مسجد) مدرسہ کے انتہائی قریب ہے۔ وہ لوگ شادی شدہ، اور ادھیر عمر امام چاہتے ہیں، جو کالے خضاب سے اجتناب کرتا ہو، اور جمع کے بعد منبر پر لوگوں کو وعظ کہہ سکتا ہو۔ آنچاب میں یہ چاروں شرطیں موجود ہیں، اگر آپ راضی ہوں تو (مسجد کے) متولی حضرات سے بات چیت کروں۔ امید ہے کہ آپ یہی فون پر ”ہاں“ کہتے ہوئے موافقت کی اطلاع دیں گے، پھر آپ عید الاضحیٰ کی تعلیمات میں سفر کا نظم بنالیں گے، اور عید سے قبل ہی (کراچی) پہنچ جائیں گے۔ یہ میری امید ہے، اور موقع ہے کہ آپ مجھے (اس امید میں) نامردانہ ہونے دیں گے۔

والسلام علیکم ورحمة الله

آپ کا مخلص محمد یوسف بنوری عفی عنہ

نوٹ: میں یہ خط لکھ چکا تھا، لیکن ڈاک کے لیے بھیجا بھول گیا، شاید اس معاملے میں تردد کی وجہ سے ایسا ہوا۔ اس دوران سننے میں آیا کہ (اس مسجد کے) مقدتوں کے درمیان عقیدے کا کچھ اختلاف ہے۔ بہر کیف! امید ہے کہ استخارہ کے بعد اس معاملہ کا فیصلہ کریں گے؛ میں آپ کے قلب کریم کی تشویش کا سبب بنا نہیں چاہتا۔

والسلام الببوری

پس نوشت: مولوی عبد الحنان حد درج الحاج و اصرار کر رہے ہیں، وہ رہائشی گھر کی تعریف کر رہے، اور (آپ سے) مطالبه پر مجھے ابھار رہے ہیں۔ میں اللہ تعالیٰ سے آپ کے لیے ہر طرح کی خیر کے لیے دعا گو ہوں۔

